

# **Basic Tibetan for Travelers**

This is a brief introduction to Tibetan, which is a language spoken in the Tibet region of China. It is spoken by approximately 6 million people across the Tibetan Plateau, and in parts of India, Pakistan, Nepal, and Bhutan. Tibetan is also particularly well known for its use in Buddhist literature.

This introduction contains basic instruction about pronunciation and important words and phrases. When volunteering and traveling in the Tibet region, the ability to communicate in Tibetan will greatly enhance your experience. Even if you do not plan on studying the language in-depth, we strongly suggest learning and using basic greetings and phrases. The locals will greatly appreciate your efforts and will be all the more welcoming to you during your stay. If you would like to complete a beginning course in Tibetan, there are a number of self-study books and tapes. Melvyn C. *Goldstein's English-Tibetan Dictionary of Modern* Tibetan (1984) and Lonely Planet's *Tibetan Phrasebook* (2002) are two books you may find helpful.

## Pronunciation

Tibetan is generally written in the Indic script, which is also used to write many other languages, including Dzongkha, Ladakhi, and Balti. It is closely related to the Devanagari script used for Hindi and Bengali. As this is a basic introduction, the written script has not been reproduced here.

There are thirty consonants and five vowels. Each consonant letter includes an inherent a, and the other vowels are indicated by marks surrounding the corresponding consonant.

Although Tibetan has only five vowels, many of the vowels have several sounds. The various sounds are listed below.

а	a as in father	u	oo as in mood
i	i as in it	е	e as in met
iy	ee as in see	ay	ay as in say
â	a as in alone (short a)	ö	er as in her
0	o as in so	ü	ew as in crew
aw	aw as in paw		

The vowels can also be pronounced nasally. In this guide, if a vowel is nasal if it is followed by n, m, or ng. The easiest way to nasalize a vowel is to push your air stream through both your nose and mouth as you pronounce the vowel. Generally, Tibetan consonants are pronounced the same as in English. However, there are several unique sounds.

		ny	ny as in canyon
as in skip		t	t as in star
as in key, brea	thy	th	t as in tent, breathy
u as in cute			
ju as in regulate			
ng as in sing			
as in key, brea to as in cute ou as in regulate		th	

tsh ts as in Patsy dz dds as in adds p p as in priest ph p as in pat, breathy Ih as in cool headed, breathy thr tr as in triumph, slightly trilled dr dr as in dragon, slightly trilled

Tibetan is generally not a tonal language, though some dialects have developed slight tonal qualities. Those differences will not be indicated in this guide.

#### Greetings

Come in.	ya pay
May I come in?	ulay ulay
Good morning.	nga-to delek
Good night.	simja nâng-gaw
Goodbye.	kâliy shu OR kâliy pay
See you later.	jema jay-yong
Nice to meet you.	kayrang jel-pa gawpo chung
How are you?	kayrang kusu debo yimbay?
l'm fine. r	nga debo yin

# Introductions

My name is	ngay minglâ	ray
What is your name?	kayrang gi minglâ kar	ay ray?
I am from America.	nga amerika nay yin	
Where are you from?	kayrang lungbâ kana	iy yin?
I'm a student.	nga lob-trug yin	

### Etiquette

Thank you	thugs rje che
Thanks	tujay-chay
Please	kuchi (informal) OR tujay-sig (formal) <sup>1</sup>
Don't mention it	shu-goyak yaw maray
l'm sorry.	gawn-da
Pardon me.	gawn-da
	Deletieneline (Titles

#### **Relationships/Titles**

l/me	nga
You	kayrang
He/him	kho
She/her	mo
We/us	ngânts
They/them	khontso
He/she (polite)	khong
Friend	drogpo (m) OR drogmo (f)
Family	nâng-miy

<sup>1</sup> Generally, Tibetans do not use the word "please." However, it is acceptable to use these phrases if your request is desperate.

# **Food and Drinks**

I am hungry. nga throgaw-tog giy du I am thirsty. nga ka kom-giy du nga-la ... gaw I want... Food kha lag bag leb Bread Meat sha Fish nya-sha Fruit shing-tog Chicken cha-sha Flour thrushi Noodles gyâdu Dumplings momo Stir-fry vegetables tshay Rice dray Corn ah-shom Potatoes shawgaw Yogurt sho Coffee cha kabi OR cha tsigcha Tea cha Water chu Milk oma Beer chang OR piju OR beeyar This is good. diy yâgpo du khala shimbu shedra chung The meal was delicious.

## Important Locations

How do I get to	?la ka tesi dro gawray?
Where is ?	kâba du?

Market Mosque Temple/Church Shop School Hospital House Home Bathroom Toilet Shower Kitchen Garden trom kache Iha-khâng Iha-khâng tshong khang slob grwa men-khâng khâng-pa nâng trü-khâng sânchö thor chu thab tshang dhumra

### Cost

How much? How much is it? Money Price Expensive Cheap kâtsö? gong gâtsay ray? ngü gong gong chenpo kepo

## Time of Day

Morning Afternoon Evening Night

shawgay chito gongda gongda OR tshen-mo

# **Useful Words and Phrases**

Yes No Maybe Okay Now Later What is this called? How many? I am tired. I am lost. I am ill. I am happy. I don't understand. Could you repeat that? Could you speak more slowly? How do you say ... ? Do you speak English? Help!

ray, du, yawray, gaw maray, mindu, yaw-mâray, mögaw chig chay-na grigs dânda phyi ba diy minglâ? OR karay ray? kâtsay? nga nyi ku giy du OR kâlay ka giy du ngay tang-ga ha kugiy mindu nga na-giydu OR nga nâgiy du nga kyipo du ha ko-masong te yâng-kyar soong rog nâng? tâtung kalay-kalay soong nâng dâng? kâday lâb gaw ray? kayrâng injiy-kay shing-giy yawbay? rog nâng-da!

Who? Where? Why? What? When? How?			su? kâba? kâray-chaynay? kâray? kâdü? ga dra zer?		
			Miscellaneous		
Peace Love Work Enough Beautiful Slowly Strength Bad Good My condolences Buddha Congratulations!		gav lay dâi nyi kâl shu dul yag nga sar	shiy-de gawpo OR tsewa layka dâng-pa nying jepo kâlay kâlay shugs dukcha yagpo nga lo-phâm yö sangye tashidelek!		
Numbers					
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	laykor chig nyi sum shi nga trug dün gyay gy chu	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	chug-chig chu-nyi chog-sum chup-shi chö-nga chu-shu chop-dün chop-dün chop-gyay chu-gu nyi-shu nyi-shu nyi-shu tsa-chig	22 30 40 50 60 70 80 90 100 1,000 10,000	nyi-shu tsa-nyi sumchu ship-chu ngâp-chu trug-chu dün-chu gyây-chu gya chig-dong chig tri